



Journal Title: Boletín de Telecomunicaciones

Journal Issue: Vol. 38, no. 8 (1971)

Article Title: Tercer Día Mundial de las Telecomunicaciones

Page number(s): pp. 562- 563

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

de exploración de las líneas (8 kHz); pero no se ha podido elegir todavía entre los valores aproximados de 50 ó 60 para el número de tramas por segundo.

La Comisión XV ha pedido al Grupo de trabajo que aborde ahora otros aspectos de la Cuestión 34/XV: determinación de las normas de transmisión que deben recomendarse para los enlaces internacionales (punto c)), en colaboración con la Comisión Especial D, y problemas de conmutación (punto d)), que deben precisarse antes que se ocupen de ello las comisiones competentes del CCITT.

10. Confiabilidad (Cuestiones 40 a 44/XV)

El Grupo de trabajo del Sr. Allan (Canadá) ha redactado ciertas definiciones y ha efectuado una encuesta ante las administraciones para recoger información acerca de la disponibilidad y confiabilidad de los sistemas de transmisión en explotación.

11. Grupo LTG (Cuestiones 35, 36, 38, 39/XV)

La Comisión XV ha dado su acuerdo, a reserva del de las otras Comisiones interesadas, a las propuestas del Grupo de trabajo del Sr. Toutan (Francia) relativas a la limitación (a 3) del número de tipos de circuitos telefónicos, a la unificación de las recomendaciones relativas a estos circuitos para su utilización para usos que no sean el teléfono, así como a la unificación de las características de las señales transmitidas. (En particular, la potencia en línea se fijaría en -13 dBmO para transmisión de datos y telegrafía de modulación de frecuencia, y en -15 dBmO para los nuevos servicios.) Está también muy avanzada la revisión de la Recomendación H.14 relativa a las características de los circuitos de banda ancha en grupo primario.

12. Sistemas para países nuevos y en vía de desarrollo

Se han tomado disposiciones para permitir al Sr. Lawry (Australia) llevar a término la redacción definitiva de la obra sobre líneas aéreas (Cuestión 17/XV). En cuanto a la Cuestión 18/XV relativa a los sistemas de cable de reducido número de canales, no ha podido progresar por carecerse de informaciones suficientes acerca de las necesidades de los países interesados. Las informaciones deseadas deberán obtenerse en respuesta a la carta circular N.º 130 del CCITT que volverá a señalarse a la atención de las administraciones interesadas.

F. J.

Tercer Día Mundial de las Telecomunicaciones

Desde el 17 de mayo último no han dejado de recibirse en la sede de la UIT cartas y telegramas describiendo cómo se ha celebrado el tercer Día Mundial de las Telecomunicaciones en las diferentes partes del mundo. Como sigue recibándose

información, no es posible evidentemente presentar por el momento una imagen completa de los actos organizados este año.

La UIT ha distribuido más de 50 000 carteles anunciando el Día Mundial de las Telecomunicaciones y, a petición de administraciones y periodistas, una selección de 38 fotografías de distintos tipos de equipo y de instalaciones de telecomunicación. La cinemateca de la UIT ha enviado unas 40 películas a las administraciones para su proyección el 17 de mayo.

Numerosísimos órganos de prensa han publicado los comunicados de prensa preparados por la UIT, las adminis-



El « Trofeo de la UIT »
(Administración brasileña)

Día Mundial de las Telecomunicaciones — fotografías enviadas por la UIT al Museo de Comunicaciones de Japón
(Ministerio de C & T, Japón)



traciones de los países Miembros y los Centros de información de las Naciones Unidas con motivo del Día Mundial de las Telecomunicaciones.

La Administración brasileña organizó una vez más un concurso de radioaficionados para la obtención del «Trofeo de la UIT». El año último, ganó el trofeo Surinam.

Con motivo del Día Mundial de las Telecomunicaciones, este año 16 países emitieron sellos especiales, y muchos otros obliteraciones especiales conmemorativas. En un próximo número del *Boletín de Telecomunicaciones* aparecerá un artículo filatélico sobre el Día Mundial de las Telecomunicaciones.

Los informes recibidos demuestran la excelente cooperación que han prestado a la UIT las administraciones Miembros, los expertos de la UIT y los Centros de información de las Naciones Unidas en la organización del Día Mundial de las Telecomunicaciones de este año.

cooperación técnica

Proyecto de telecomunicaciones panafricanas

Con las dos reuniones celebradas recientemente en Cotonou (3-4 de junio de 1971) y Monrovia (9-10 de junio) quedó definitivamente establecido el marco en que se desarrollará la labor de los asesores que se contratarán en breve plazo por intermedio de la UIT.

• En la reunión de Cotonou, los representantes de Costa de Marfil, Dahomey, Ghana, Nigeria y Togo trabajaron activamente para establecer los objetivos del estudio que se encomendará a los consultores sobre el importante enlace Lagos—Abidjan, que interconectará los cinco países mencionados. Se prevé que los consultores comiencen sus trabajos a principios de noviembre del presente año.

El Director General de Correos y Telecomunicaciones de Ghana, Sr. E. M. Koram, habló en nombre de los delegados y manifestó su reconocimiento al Gobierno de Dahomey por la organización de la reunión y por la cálida recepción ofrecida a los delegados. Terminó su discurso diciendo: «No está muy lejano el día en que un abonado al servicio telefónico de cualquiera de los cinco países podrá levantar el microteléfono y marcar el número de un amigo en otro país. Cuando algún día se escriba la historia de la selección automática internacional en esta parte del mundo, se mencionará a la República de Dahomey como el país que patrocinó la primera reunión de Nigeria, Dahomey, Togo, Ghana y Costa de Marfil a fin de favorecer el advenimiento de tan fasto día».

• En la reunión de Monrovia se trató de los enlaces internacionales que han de estudiarse y que conectarán Costa de Marfil, Guinea, Liberia y Sierra Leona entre sí y con el resto de los países del mundo. La reunión se celebró en el Ministerio de Planificación y fue presidida por el Sr. S. Butler, Director de Radio-telecomunicaciones.

Los delegados de los países representados definieron claramente el marco de la labor de los consultores.

Durante la sesión de clausura de la reunión, el Director, Sr. Butler, agradeció a todos los miembros su participación en la reunión, lo que contribuyó así al éxito de ésta. Manifestó que, si bien todos tenían plena conciencia de las numerosas dificultades con que se tropieza en África, consideraban también indispensable el desarrollo de las comunicaciones en el interior del continente desde los puntos de vista económicos, sociales y políticos, para el progreso de los países africanos tal como lo ha establecido la Organización de la Unidad Africana (OUA), progreso que la UIT desea estimular.

Regresos de misión...

... de Indonesia

El Sr. Sten G. Sallender (Suecia) ha regresado a Ginebra para rendir informe después de una misión de dos años y ocho meses como instructor en materia de líneas y cables de telecomunicación en el Centro de capacitación de tele-

comunicaciones de Bandung, Indonesia. Esta misión formaba parte de un proyecto de la UIT auspiciado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) / Sector Fondo Especial.

Salidas en misión...

... para China

A fines de junio de 1971 salió para China el Sr. Gunther Seiz (República Federal de Alemania). Actuará en Taipei en calidad de asesor en capacitación en materia de telecomunicaciones. Esta misión forma parte de un proyecto de la UIT patrocinado por el sector de Asistencia Técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

... para Malaui

El Sr. John W. Willmot (Reino Unido) salió para Malaui a principios de mayo de 1971. Actuará como director del proyecto de establecimiento del Instituto multinacional de capacitación de correos y telecomunicaciones de Malaui y de sendos Institutos nacionales de capacitación en Suazilandia y Botswana. Esta misión forma parte de un proyecto de la UIT patrocinado por el PNUD/Sector Fondo Especial.

... para Venezuela

A mediados de junio de 1971 salió para Venezuela el Sr. Horst B. B. G. Kaufmann (República Federal de Alemania), que actuará en calidad de instructor en instalaciones exteriores en el Centro de capacitación de técnicos de telecomunicación de Caracas. Esta misión forma parte de un proyecto de la UIT patrocinado por el PNUD/Sector Fondo Especial.

... para Zambia

A fines de junio de 1971 salió para Zambia el Sr. Torsten P. H. Olsson (Suecia). Su misión como instructor en conmutación telefónica en el Instituto de capacitación nacional de correos y telecomunicaciones de N'dola, forma parte de un proyecto de la UIT patrocinado por el PNUD/Sector Fondo Especial.